

COLIBRÌ BL 512 MOTO

EN

COLIBRI BL 512 MOTO semi-automatic tyre changer with swing arm

IT

COLIBRI BL 512 MOTO Smontagomme semiautomatico con braccio a bandiera

ES

COLIBRI BL 512 MOTO Desmontadora de neumáticos semiautomática con brazo abatible



EN

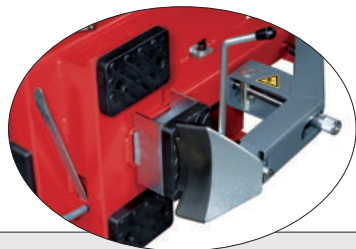
Self-centring device on mobile tracks fitted with specific clamping system for blocking motorcycle wheels measuring from 8" to 25".

IT

Autocentrante a corsie mobili dotato di specifici morsetti per il bloccaggio di ruote moto da 8" a 25".

ES

Autocentrante de carriles móviles con mordazas para el bloqueo de ruedas de moto de 8" a 25".



EN

3 position pneumatic bead breaker, which operates on wheels up to 330 mm.

IT

Stallonatore pneumatico a 3 posizioni che opera su ruote fino a 330 mm.

ES

Destalonador neumático de 3 posiciones que trabaja en ruedas de hasta 330 mm.



EN

Teflon tool specifically for motorcycle wheels.

IT

Utensile in Teflon specifico per ruote moto.

ES

Herramienta de teflón para ruedas de moto.

SBM 60 Bike

EN

Compact and economical electronic wheel balancer fitted with a motorcycle flange with 14 mm shaft and series of adapters for per motorcycles and scooters. Simple and intuitive keyboard for greater functionality. Double display for clear and efficient viewing. Motor launch and option to operate on the wheels of the vehicle when equipped with the appropriate flange.

IT

Equilibratrice elettronica compatta ed economica dotata di flangia moto con albero di 14 mm e serie di adattatori per moto e scooter. Tastiera comando semplice ed intuitiva per una maggiore funzionalità. Doppio display per una visualizzazione chiara ed efficace, lancio a motore e possibilità di operare su ruote vettura se equipaggiata di apposita flangia.

ES

Equilibradora electrónica compacta y económica con brida de moto con eje de 14 mm y serie de adaptadores para moto y scooter. Teclado de mando simple e intuitivo para una mayor funcionalidad. Doble visor para una visualización clara y eficaz. Lanzamiento de motor y posibilidad de operar sobre las ruedas del automóvil si cuenta con la brida correspondiente.



EN

ALUEASY feeler pin to facilitate positioning of counterweights in the aluminium rim.

IT

Tastatore ALUEASY per facilitare il posizionamento dei pesi nei cerchi in lega.

ES

Palpador ALUEASY para facilitar la colocación de los pesos en las llantas de aleación.

EN

Parking brake for facilitating the application of the weight.

IT

Freno di stazionamento per facilitare l'applicazione del peso.

ES

Freno de estacionamiento para facilitar la aplicación del peso.

EN

Small space-saver hood for optimisation of clearance.

IT

Carter copriruota dalle dimensioni ridotte per ottimizzare l'ingombro.

ES

Cárter de protección de rueda con dimensiones reducidas para optimizar el volumen total.

EN

Self-diagnosis function
Self-calibration function;
Program for hidden weights behind the spokes
5 programs for motorcycle wheels;
Static imbalance optimisation program.

IT

Funzione di Autodiagnosi e Autotaratura;
Programma pesi nascosti;
5 programmi per ruote moto;
Programma di ottimizzazione dello squilibrio statistico.

ES

Función de autodiagnóstico y autocalibración
Programa de pesos escondidos detrás de los radios
5 programas para ruedas de moto
Programa de optimización de desequilibrio estático.

Standard accessories/ Standard/ Estándar



- Plastic motorcycle mounting head
- Torretta in plastica per moto
- Torreta moto de plástico



- Nylon protection for bead breaker blade
- Protezione in nylon per palette stallonatore
- Protección de nylon para paleta destalonadora

Optional accessories/ Optional/ Extra



- Passenger car standard mounting head
- Utensile standard
- Herramienta estándar



- Turret tab protection kit (5 pce)
- Kit (5 pz) protezione linguetta torretta
- kit (5 pzs) protección lengüeta torreta



- Turret wing protection
- Protezione ala torretta
- Protección ala torreta

Standard accessories /
Standard/ Estándar



PN: 1 695 654 039

- Fast bike flange
- Flangia moto rapida
- Brida motocicleta rápida

Optional accessories /
Optional / Extras



PN: 1 695 654 060

- Monolever wheels centring kit+shaft 19mm
- Kit base per moto monobraccio-albero 19 mm
- Kit base para motocicleta monobrazo-eje 19 mm



PN: 1 695 653 430

- Centering shaft (Ø 10mm) for conical shaft gripping length 177 mm
- Albero 10 mm
- Eje 10 mm



PN: 1 695 602 400

- Flange complete with cones
- Flangia completa di coni
- Brida completa de conos



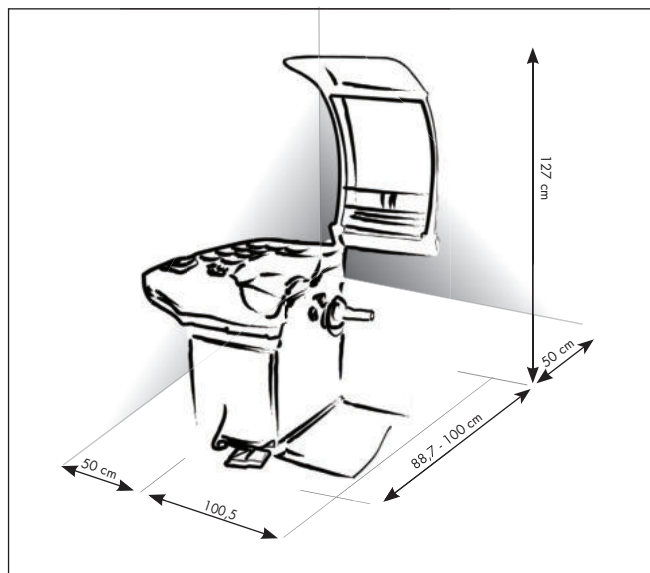
Sicam S.r.l. Società Unipersonale A Bosch Group Company
Via G. Corradini- 42015 Correggio (R.E) Italy
Tel. +39 0522 643.311 – Telefax +39 0522 637.760
E-mail: sales@sicam.it – <http://www.sicam.it>

The right to make changes of a technical nature and to alter the range on offers is reserved
Con riserva di apportare modifiche di natura tecnica e di modificare la gamma dell'offerta
El fabricante se reserva el derecho de aportar modificaciones técnicas y de modificar la gama de la oferta

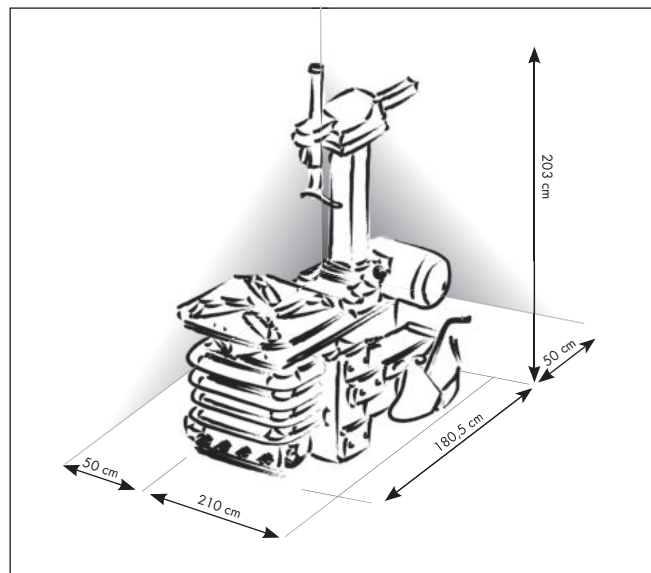
SICAM

MOTORCYCLE LINE

Dimension / Ingombro / Dimension



Dimension / Ingombro / Dimension



www.glabcorreggio.it

Specification / Dati tecnici / Datos Técnicos

COLIBRI BL 512 MOTO	200 kg	110V, 1 ph, 60 Hz 230V, 1 ph, 50-60 Hz 230/400V, 3 ph, 50 Hz	1 hp 1,5 hp 0,75 hp	7 rpm 7 rpm 7,5 rpm	980 mm	10"-20" 12"-23"	7"	8-10 bar	10000 N
SBM 60 Bike	78 kg	230V, 1ph 50-60 Hz	0,5 kW	208 rpm (50 Hz) – 250 rpm (60 Hz)	820 mm	8"-26,5"	2"-20"	-	-

EN

Thirty years experience in the sector and many collaborations with motorcycle specialists, have allowed to increase objectives, thus creating a line dedicated to two wheels. The SICAM range stands out for its sturdy products obtained by using, for example, the same bead breaker cylinder and the same measurement unit as the vehicle range.

IT

Un'esperienza trentennale nel settore e svariate collaborazioni con gli specialisti del motociclo, hanno permesso di ampliare gli obiettivi creando una linea dedicata alle due ruote. La linea SICAM si caratterizza per la robustezza dei prodotti, ottenuta mediante l'utilizzo, ad esempio, dello stesso cilindro stallonatore e della stessa unità di misura della gamma vettura.

ES

Una experiencia de treinta años en el sector y las muchas colaboraciones con los especialistas de la motocicleta, han permitido ampliar los objetivos creando una línea dedicada a las dos ruedas. La línea SICAM se caracteriza por la robustez de sus productos, que se obtiene gracias al uso, por ejemplo, del mismo cilindro destalonador y de la misma unidad de medida de la gama del automóvil.



Cod. 1 695 D10 110 / 2011-09-06